

40

ANIVERSARIO  
MUNAL

# Bajo la misma falda

CARMEN BOULLOSA / MAGALI LARA

COLABORACIONES



MUSEO NACIONAL DE ARTE

# Bajo la misma falda

## CARMEN BOULLOSA / MAGALI LARA COLABORACIONES

A finales de los años setenta y durante buena parte de los ochenta, muchas artistas colaboraron en proyectos multidisciplinarios para crear un lenguaje que correspondiera a su experiencia, apartándose de la representación habitual femenina en las artes y la literatura. Su género y la dificultad de fijar una identidad, dieron por resultado una exploración formal mucho más atrevida que la realizada por los grupos de entonces, lo que les permitió alumbrar el espacio privado como el primer lugar de cambio ideológico, y por lo tanto también estético.

Como ejemplo de las dinámicas desarrolladas, Carmen Boullosa y Magali Lara construyeron la «tercera figura de creador» que les permitió trabajar con obra de las dos, logrando piezas diferentes y distinguibles, pero unidas por la relación entre imagen y texto.

Este vínculo fue uno de los temas recurrentes en el trabajo de las mujeres artistas de aquellos años, pues *tener voz* era uno de los propósitos fundamentales del feminismo. Lograrlo en las artes era confrontar un ambiente dominado por varones con pretensión de universalidad; cualquiera que tocara temas relacionados con el cuerpo tendría que hacerlo como parte de esa historia, al estilo de la Escuela Mexicana de Pintura, o cerca del surrealismo tardío aún vigente, en el que las mujeres aparecíamos como musas, brujas o magas; cuerpos abiertos y deseantes, jamás creadoras con ideas y deseos propios.

El trabajo de Boullosa/Lara incluye libros de artista, teatro, novela y exposiciones. En *Bajo la misma falda*, las creadoras y curadoras de esta muestra exploran, en diálogo fecundo con pinturas del acervo del Museo Nacional de Arte y de otras colecciones mexicanas, bajo qué faldas crecieron la revuelta, las rupturas y subversiones de su emblemática generación.



**Magali Lara**  
*Montañas 03*  
1979

De la serie *Montañas*  
Tinta, pastel y grafito sobre papel de algodón  
Colección Magali Lara

«Ser y querer ser mujeres» fue el centro y plataforma de nuestros proyectos en los años setenta y ochenta. Quisimos expandir el *continente femenino*, ser las “salvajas”, las corsarias, las no-abnegadas en su lealtad a sí mismas...las infieles.

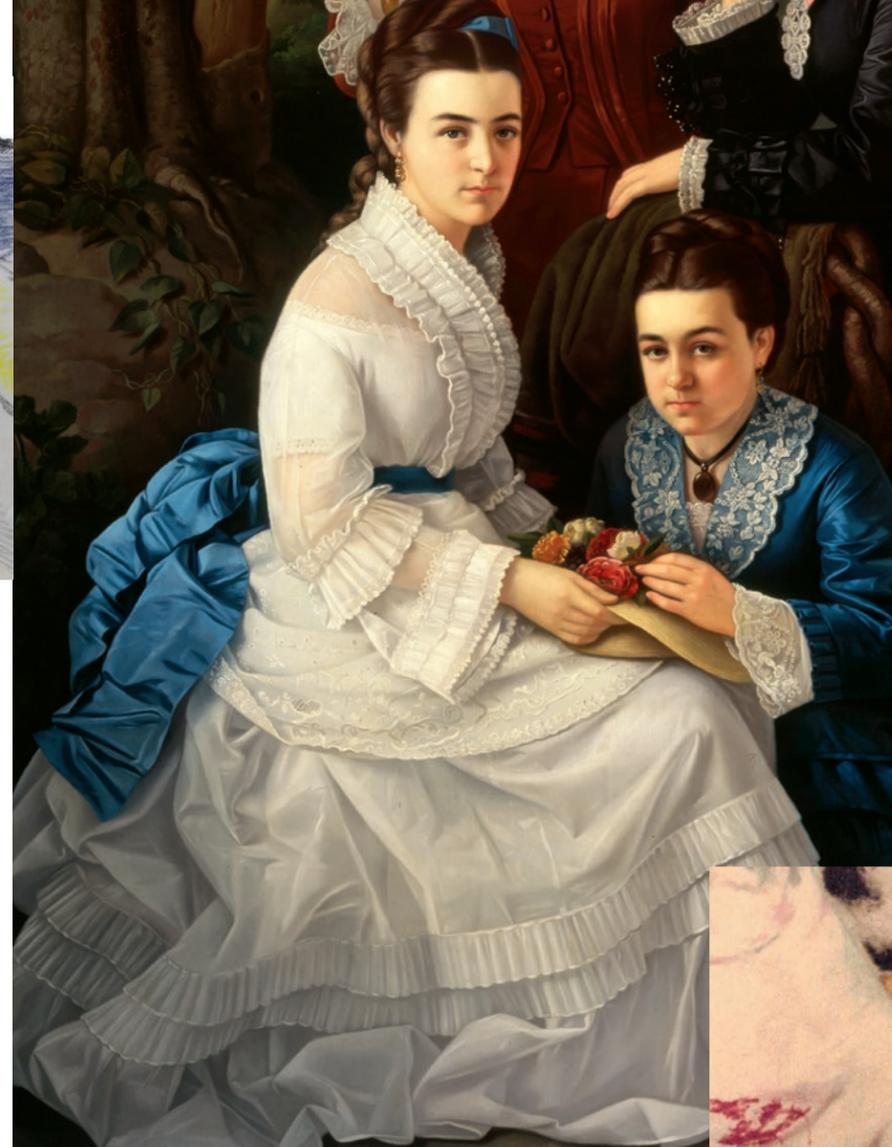
*Bajo la misma falda* rastrea las faldas de nuestras obsesiones; no las raíces, sino la necesidad de rupturas, aquellas faldas que insinúan distintos caminos por seguir o evitar.

En nuestra generación, la falda fue un termómetro. Llevándola larga en ocasiones solemnes, liberándola y rehaciéndola, transitamos hacia la minifalda que representaba otra manera de ser, desvelando el poder femenino. Éramos en ella las “bien paradas” de forma visible en el mundo. La minifalda fue bandera de gozo y triunfo, de vida con *cuerpa*, de mujeres desafiantes.

La falda (como primera prenda de vestir) celebra al cuerpo humano, deja a las piernas y al tronco en su serena compañía y, expandiéndose, nos enlaza con el entorno. Empieza a la altura del ombligo, el centro generador; el *omphalos* de los griegos, emblema de la diosa Hestia, centro social, matriarca, hogar, la diosa que da a luz, quien, como nuestras antiguas deidades Omecihuatl y Coatlicue, es llave de vida y muerte.

En el *Retrato de las hijas del Lic. Manuel Cordero*, del artista académico Juan Cordero, las faldas son exhibición de su poder social. Atrás de las faldas, la intimidad de sus cuerpos y una silla (representación de la casa y la cosa –que no la persona–, dos entidades que se fundirán en ocasiones).

Falda, cuerpo, silla; en el exterior el mundo, y en las faldas de las montañas, flores. En todas ellas encontramos el espejo de *La infiel*, *La salvaja*, nuestra *Lealtad* a nosotras mismas, gozosamente *Bajo la misma falda*.



**Juan Cordero (1822-1884)**  
*Retrato de las hijas del Licenciado Manuel Cordero* (detalle)  
1875

Óleo sobre tela  
Museo Nacional de Arte, INBAL



**Alejandra Thomé**  
*13 Señoritas*  
1983

Registro fotográfico de obra presentada en el Teatro de La Capilla, Coyoacán, México  
Fotografía a color, reproducción digital  
Colección María y Juan Aura

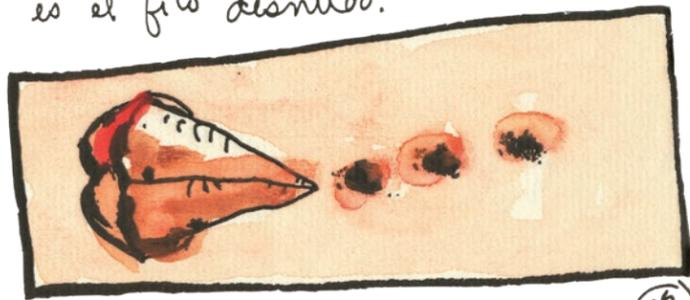
# Lealtad

1979-1981

Texto por Madeline Murphy Turner

Cuando Carmen Boulosa y Magali Lara se conocieron por primera vez en 1979, Boulosa escribía *Lealtad*, una serie de poemas breves donde explora la relación entre la violencia y la identidad femenina. Apenas terminado el manuscrito de *Lealtad*, Boulosa se lo dio a Lara, quien buscaba un texto para desarrollar su propio trabajo. Las dos cayeron en la cuenta de que las cautivaban intuiciones similares, y decidieron colaborar en un proyecto común. Lara creó un libro de artista de 38 páginas, en las que combinó sus imágenes con los poemas de *Lealtad*. En 1981, en el Taller Martín Pescador de Juan Pascoe, Boulosa y Gilberto Gutiérrez, jaranero del Grupo Mono Blanco, imprimieron a mano, sobre papel húmedo, cien copias en blanco y negro del libro de artista original, validos de fotograbados. De estas reproducciones, diez fueron intervenidas con acuarela por Lara.

Tu inútil reloj no marca tiempo:  
es el filo desnudo.

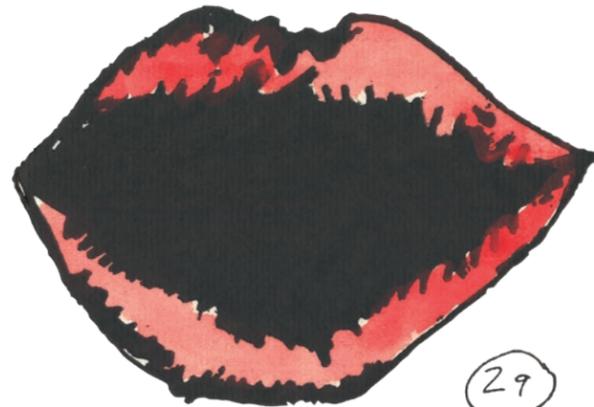


(25)

Carmen Boulosa y Magali Lara  
*Lealtad* (detalles de páginas)  
1981

Libro de artista. Impreso en México por el Taller Martín Pescador, con fotograbado y cosido a mano por Gilberto Gutiérrez y Carmen Boulosa  
Edición de pasta dura de cien ejemplares, dibujos y acuarela por Lara, texto y poemas Boulosa  
Colección Magali Lara

¿Cómo sabe que no eres el cíclope monstruoso?



(29)



(10)

Vaciada y no vacía  
yo fui quien le  
aventó al rostro  
las vísceras.

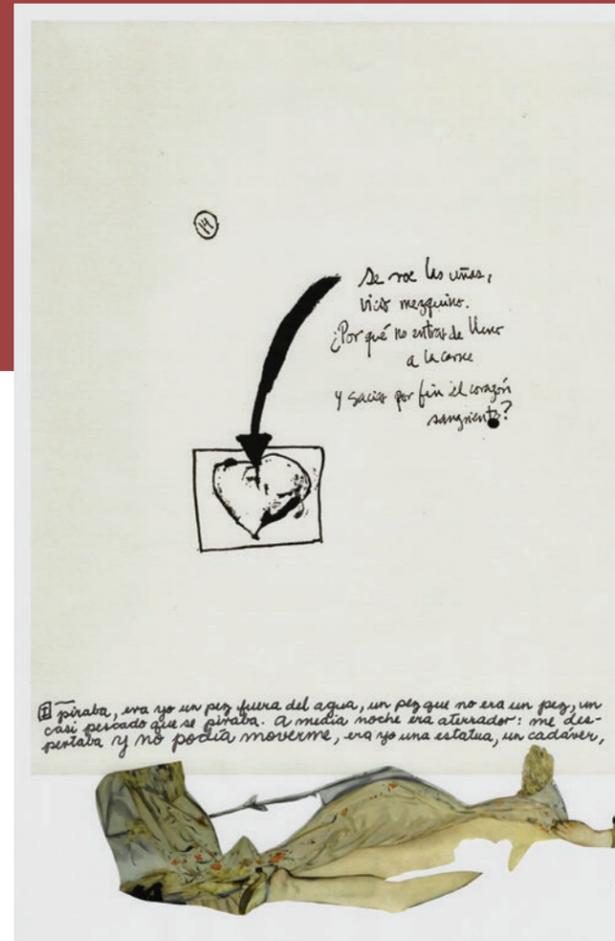


Autor por identificar  
Hallándose Ma. Gregoria Lozano muy grave...  
Segunda mitad del siglo XIX

Exvoto  
Óleo sobre lámina de cobre  
Museo Nacional de Arte, INBAL

Carmen Boulosa  
*Lealtad* alterado  
2021

Libro de artista / ensayo visual. Recorte de impresión,  
papel y tinta sobre impresión digital del libro *Lealtad*  
de 1981 de Magali Lara y Carmen Boulosa  
Ejemplar único  
Colección María y Juan Aura





# MEJOR DESAPARECE

## 1980-1987

Texto por Madeline Murphy Turner

Una de las más prominentes vertientes en el trabajo de Carmen Boulosa y Magali Lara es el deseo de redefinir lo que se denomina "femenino". Aunque ninguna de ellas niega ser mujer creadora, su trabajo propone un lado diferente de lo femenino, uno que no es dulce, sentimental, doméstico, cómodo, ni hermoso. Como Boulosa ha afirmado, "soy mujer, escribo con y desde mi cuerpo y mi memoria. Pero he sido capaz de asalvarjar ser femenino; soy una salvaja". A través de la apropiación y subversión de símbolos domésticos –flores, casa, cocina, sillas–, Boulosa y Lara confrontan lo que el mandato patriarcal históricamente denomina identidad femenina.

Esta estrategia de confrontación y corrupción está presente en *Mejor desaparece*, la primera novela de Boulosa, escrita en 1980 y publicada siete años después. El texto ficcional trastoca la idea de que el hogar es una esfera estable, un espacio ideal, a través de la historia imaginaria de las hijas de la familia Ciarrosa (cada una nombrada por una flor), expulsadas de su hogar por el padre viudo e intolerante. Lara visualiza la novela con grabados en blanco y negro en los que aparecen dos floreros, cada uno con una flor, sobre un mantel estampado con ramilletes. Interesada por las naturalezas muertas de artistas modernas mexicanas como María Izquierdo u Olga Costa, Lara comprendió que, en estas imágenes, de apariencia cotidiana, se refugiaban autorretratos, expresión de sexualidad e identidad, sin acudir a la forma humana. Los floreros juegan un papel importante: en este recipiente de boca estrecha que espera a ser llenado, se representa tanto la genitalidad femenina, como el vacío emocional que una persona busca llenar, tal vez con relaciones familiares o románticas.



**José María Velasco (1840-1912)**  
*Evolución de la vida marina en el globo terrestre. Estudio geológico*  
 ca. 1881-1890  
 Óleo sobre cartón  
 Museo Nacional de Arte, INBAL

**Carmen Boulosa y Magali Lara**  
*Mejor desaparece*  
 2021

Libro de artista (edición Enrique Cattaneo)  
 Reproducción en serigrafía sobre papel de algodón de los collages de Lara y poemas de Boulosa de 1987  
 Colección Magali Lara

"el libro del olvido"  
 Magali

## 1983

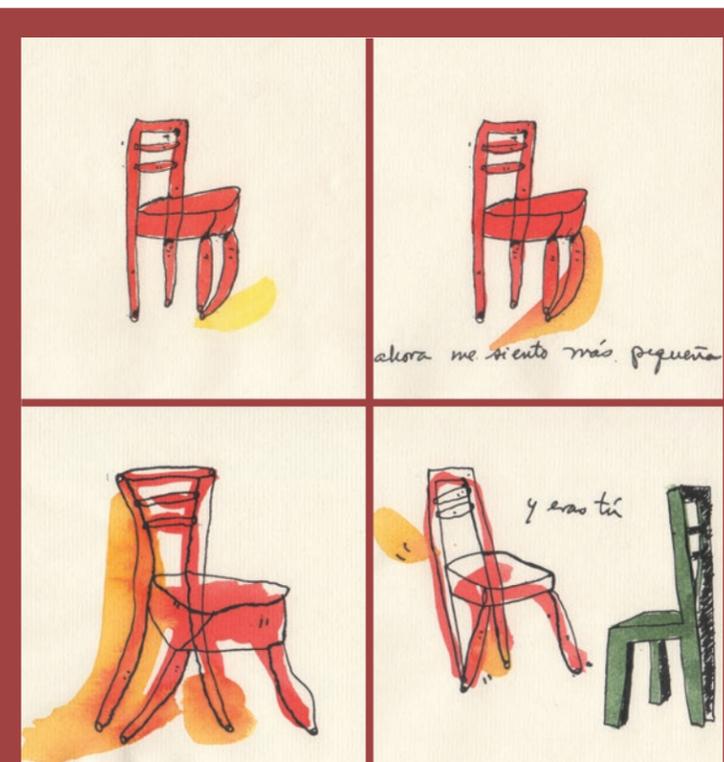
Texto por Madeline Murphy Turner

En 1983, Magali Lara crea *El libro del olvido*, un libro de artista cuenta y dibuja la historia de una *mujersilla* que espera el regreso de su amante, el *varónsilla*. Impreso en una serie de cien ejemplares en el Taller Tres Sirenas (operado por Boulosa, Georgina Quintana y Laura González Durán), *El libro del olvido* es, como Lara lo describió en su entrevista en el periódico *unomásuno*, la historia de "un amor fallido, cotidiano".<sup>1</sup> Como en varios de sus trabajos, Lara apela a objetos antropomorfizados en lugar de representar la figura humana. La utilización inteligente de la silla permite que se concentre en él la historia de una mujer, al tiempo que subvierte la cosificación del cuerpo femenino al negarle el escrutinio de la mirada del varón.



**Jesús Escobedo (1918-1978)**  
*Retrato de María Asúnsolo* (detalle)  
 1965

Lápiz sobre papel  
 Museo Nacional de Arte, INBAL  
 Donación de María Asúnsolo



**Magali Lara**  
*El libro del olvido*  
 1983

Libro de artista. Fotograbados en prensa plana, a partir de dibujos en tinta china, impresos en el Taller Tres Sirenas (Mixcoac, Ciudad de México) de Carmen Boulosa, acuarela por Lara  
 Colección Magali Lara

Con la publicación de *El libro del olvido*, Lara y Boulosa invitaron a artistas y escritores a responder, contribuir, interpretar o rebatir las páginas de este libro. Respondieron con obras visuales, objetos, *happenings* y poemas. Crearon libros de artista, ilustraciones, *performance*; bordaron, copiaron, cambiaron, y reformularon el proyecto original. Estas obras formaron parte de la exposición *Libros y otros libros* en el Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México, acogida por Helen Escobedo, Rita Eder y su equipo curatorial. El día de la inauguración, Marcos Kurtycz hizo un *performance* en el que asumía el rol de una silla. Frente a todos, construyó dicho objeto de madera, incorporando su propio cuerpo como parte de la silla. Dejó sus propias piernas visibles como los soportes frontales del objeto, y algunos de los presentes pasaron a sentarse en ésta. Entre los que participaron de la convocatoria de Lara y Boulosa, estaban los escritores Alejandro Aura, David Huerta, Enriqueta Ochoa, Silvia Molina, Bruce Swansey, Ricardo Yáñez, José María Espinasa y Alicia García Bergua, los artistas Maris Bustamante, Felipe Ehrenberg, Mónica Mayer, Yani Pecanins, Georgina Quintana, Rafael Barajas, *el Fisgón*, y Marcos Límenes. Tanto *El libro del olvido* de Lara como la exposición *Libros y otros libros* demuestran la expansiva naturaleza de las publicaciones de artista en México y la extensión de sus colaboraciones interdisciplinarias.

<sup>1</sup>Alejandra García, "La exposición *Libros y otros libros* es un ejercicio de estilo en el que el artista muestra quién es en realidad," *unomásuno* (24 de septiembre, 1983), p. 19.

*Falsos guardas*  
 Papá no es suficiente para la casa. Engañé a un hombre, y me lo traje para que me ayude. C'uso como única condición que no entrara otro. Tampoco se dio a basto. Le pedí que se fuera. Disgustado, accedió. Traje otro. Dulce, otro... Con todos pasó lo mismo. A veces me pregunto si esto no se habrá convertido en un vicio. Me dicen que nos los traiga, que me vaya con ellos, con alguno. Pero entonces, ¿quién, quién guarda el secreto? ¿Sobre quién, entonces, pesaría la vergüenza?

### Falsos guardas

Papá no es suficiente para la casa. Engañé a un hombre, y me lo traje para que me ayude. Puso como única condición que no entrara otro. Tampoco se dio a basto. Le pedí que se fuera. Disgustado, accedió. Traje otro. Luego otro... Con todos pasó lo mismo. A veces me pregunto si esto no se habrá convertido en un vicio. Me dicen que nos los traiga, que me vaya con ellos, con alguno. Pero entonces, ¿quién, quién guarda el secreto? ¿Sobre quién, entonces, pesaría la vergüenza?

# 13 SEÑORITAS

## 1982-1983

Texto por Madeline Murphy Turner

Dos años después de que Carmen Boulosa y la actriz, performancera y directora Jesusa Rodríguez colaboraron en el montaje de *Vacío* (1980; dirigida por Julio Castillo), las dos se embarcaron en otro proyecto teatral, ahora junto a Magali Lara y a la música y compositora Liliana Felipe. El grupo comenzó el proyecto *Trece señoritas*, un homenaje a la artista mexicana Frida Kahlo basado en trece de sus pinturas, cuando Boulosa estaba embarazada de su hija María.



**Nicolás Enríquez** (Activo en Nueva España entre 1722 y 1787)  
*La flagelación*  
1729

Óleo sobre lámina de cobre  
Museo Nacional de Arte, INBAL

A través de diversas escenas compuestas por monólogos y silencios, *13 señoritas* se centraba en la vida interior del arte de Kahlo para deconstruir y desmitificar los preconceptos de lo "femenino". La obra comunicaba no sólo las batallas del cuerpo de la artista, sino también el cuerpo atmosférico, escénico, intelectual y anímico, con una protagonista encarnada por Rodríguez. La obra de teatro independiente se estrenó en el Teatro La Capilla de Coyoacán en 1983. Rodríguez era la intérprete, Boulosa escribió los breves textos escénicos y dirigió la obra, Felipe compuso música original y Lara creó la escenografía y el vestuario. El dibujo de Lara de los zapatos rojos de tacón fue la imagen que circuló en los programas e invitaciones de la obra.



**Lourdes Grobet** (1940-2022)  
*Collar (retrato de Magali Lara)*  
1983

De la serie *El libro del olvido*  
Impresión digital del collar de Grobet, a partir del libro *El libro del olvido* de 1983 de Lara  
Colección Magali Lara

Frida Kahlo aún no era la figura de culto que es hoy, pero un grupo de artistas y críticas de arte mexicanas la conocían y la admiraban. En lugar de concentrarse en su tumultuosa y excéntrica vida, Boulosa, Lara, Rodríguez y Felipe trabajaron juntas en conceptualizar una pieza teatral como una serie de exploraciones fragmentarias de las pinturas de Kahlo, en lugar de realizar una biografía narrada de la propia artista.

**Lourdes Grobet** (1940-2022)  
*13 Señoritas*  
1983

Registro fotográfico de la obra presentada en el Teatro de La Capilla, Coyoacán, México  
Impresión digital  
Colección María y Juan Aura



# Cocinar hombres

## 1984-1985

Texto por Madeline Murphy Turner

Carmen Boulosa y Magali Lara siguieron colaborando en el teatro independiente con Jesusa Rodríguez y Liliana Felipe, y así nació *Cocinar hombres*. La obra se estrenó en 1984 en el Teatro-bar El Cuervo en Coyoacán, y continuó su exitosa producción en el Teatro La Capilla y en el Poliforum Cultural Siqueiros. Boulosa la escribió y dirigió, Lara hizo la escenografía y el vestuario, Rodríguez se encargó de la iluminación, y Felipe compuso la música. La escenografía de Lara era intencionalmente escueta: una sola cama, el único objeto en escena, era utilizada para representar, a través de la *performance*, una variedad de objetos domésticos. Dos actrices jóvenes, Miriam Aragón y Rossana Césarman interpretaban a dos púberes atrapadas entre la infancia y la adultez, que confrontaban convenciones sociales. La obra se centraba en un diálogo íntimo y emocional entre Ufe y Wine, dos chicas de diez años, quienes, tras haber participado en una ceremonia de brujería la noche anterior, se despertaban convertidas en mujeres de 23 años. Atrapadas en un espacio-tiempo indefinido, Ufe y Wine descubren que es irreversible abandonar la pubertad. Su única decisión consiste en definir si vivirán una vida pre-escrita, o la de brujas fugitivas, en perpetua confrontación con lo establecido.



**María Izquierdo** (1902-1955)  
*Mis sobrinas* (detalle)  
1940

Óleo sobre tela  
Museo Nacional de Arte, INBAL



**Lourdes Grobet** (1940-2022)  
1984

Registro fotográfico del montaje *Cocinar hombres*, Teatro Bar el Cuervo  
Colección María y Juan Aura

La historia surgió del interés de Boulosa en el momento definitorio que existe entre la adolescencia y la madurez, y la división binaria por géneros que algunas culturas imponen sobre los niños. Concentrada en el diálogo entre las dos protagonistas, la obra explora sus miedos íntimos, esperanzas y deseos frente a los de la adultez.

La resignificación de la cocina y el acto de cocinar como un terreno de conocimiento tiene una larga historia en México, una que se puede incluso remontar al pensamiento de la monja jerónima sor Juana Inés de la Cruz. Como en la mayoría de las colaboraciones de Boulosa y Lara, *Cocinar hombres* tira por la borda las preconcepciones masculinas de la feminidad, proponiendo una alternativa femenina *brujil*.

**Magali Lara**  
1984  
Bocetos del montaje *Cocinar hombres*  
Colección María y Juan Aura

# LA INFIEL

## 1982-1987

Texto por Madeline Murphy Turner

A principios de los ochenta, Boullosa escribió los poemas que formarían parte de la colección denominada *La infiel*. Estos poemas, entre otros *La bruja*, *La gigante*, y *La enemiga*, relatan historias de mujeres que son infieles a las normativas de género sobre ellas impuestas. Inspirada en la colección de poemas, Lara inauguró una exposición del mismo nombre en el Museo de Arte Carillo Gil en 1986. Dividida en cuatro secciones –*La rendición*; *La que abandona su nombre*; *El mito de la sirena*; y *La huida*–, la muestra exhibió cuatro pinturas y treinta dibujos, algunos de los cuales incorporaron la palabra escrita de Lara. Partiendo de los poemas de Boullosa y las fotografías de Irving Penn, Lara elaboró pinturas, dibujos, grabados y libros de artista, obras que navegaban con naturalezas muertas o elementos arbitrariamente etiquetados como femeninos (por ejemplo, flores) para interrogar la relación entre el cuerpo y el objeto.



**Julio Ruelas (1870-1907)**  
*La magnolia*  
1900

Óleo sobre tela  
Museo Nacional de Arte, INBAL

Boullosa y Lara continuaron este proyecto juntas el año siguiente en la exposición *Los libros de La Infiel* (1987) en la librería y galería El Archivero, ubicada en el barrio de Roma Norte y fundada en 1984 por Yani Pecanins, Gabriel Macotela y Armando Sáenz. Para *Los libros de la Infiel*, Lara y Boullosa crearon nuevos libros de artista, algunos en ediciones únicas. Cada uno de ellos contenía los poemas de *La infiel*. Estas obras retoman figuras que tradicionalmente se han asociado con lo femenino, como las brujas o las gigantas. Boullosa y Lara, verbal y visualmente, orientaron su trabajo desde la perspectiva de estas representaciones, desarmando sus connotaciones negativas, al retratarlas como figuras individuales más poderosas que las implicancias de los términos con las que son denominadas. Cabe notar que estos libros de artista eran de dimensiones pequeñas en forma de acordeón. Este formato, conocido como el *leporello*, facilita su muestra y circulación, y de esta manera borra la frontera entre lo privado y lo público.

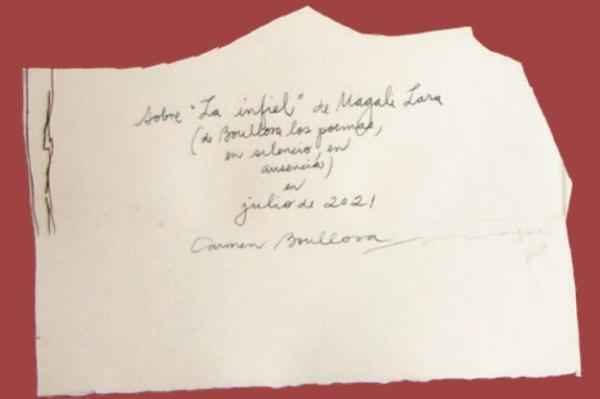
**Magali Lara**  
*Sin título*  
1986

Acrílico sobre tela  
Colección Arturo y Gabriela Chevaili



**María Izquierdo (1902-1955)**  
*Retrato de María Asúnsolo* (detalles)  
1942

Museo Nacional de Arte, INBAL  
Donación de María Asúnsolo



**Carmen Boullosa y Magali Lara**  
*Sobre La infiel*  
1981

Libro de artista. Carpeta de lino, papel, recortes de grabados de Lara y manuscrito, *en silencio, en ausencia* de Boullosa, hilo y tinta  
Ejemplar único  
Colección María y Juan Aura



Lucero González  
Carmen Boulosa y Magali Lara

2022

# Bajo la misma falda

CARMEN BOULLOSA / MAGALI LARA  
COLABORACIONES

## SECRETARÍA DE CULTURA

SECRETARIA DE CULTURA  
Alejandra Frausto Guerrero

SUBSECRETARIA DE  
DESARROLLO CULTURAL  
Marina Núñez Bernal

TITULAR DE LA UNIDAD DE  
ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS  
Omar Monroy

## INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

DIRECTORA GENERAL  
Lucina Jiménez

SUBDIRECTORA GENERAL DE  
PATRIMONIO ARTÍSTICO INMUEBLE  
Dolores Martínez Orralde

COORDINADORA NACIONAL  
DE ARTES VISUALES  
Mariana Munguía Matute

DIRECTORA DE DIFUSIÓN  
Y RELACIONES PÚBLICAS  
Lilia Torrentera Gómez

## MUSEO NACIONAL DE ARTE

COORDINACIÓN GENERAL  
Carmen Gaitán Rojo

COORDINACIÓN TÉCNICA Y DE  
GESTIÓN  
Ana Leticia Carpizo González

CURADURÍA DE LA EXPOSICIÓN  
Magali Lara  
Carmen Boulosa

REVISIÓN DE CONTENIDOS  
Héctor Palhares

DISEÑO DE CUADERNILLO  
David A. Reyes Méndez

Tacuba 8, Centro Histórico

[www.munal.mx](http://www.munal.mx)



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



[f](https://www.facebook.com/inba.gob.mx) [t](https://www.twitter.com/inba.gob.mx) [i](https://www.instagram.com/inba.gob.mx) [y](https://www.youtube.com/inba.gob.mx) [inba.gob.mx](http://inba.gob.mx)